

號五八零六第紙聞新

• 址 社 •
四 中 道 輔 德 香
• 話 電 •
六 二 .. 部 輯 編
四 二 .. 部 集 營
五 二 .. 室 理 經
二 .. 號 換 報 電
六 .. 箱 信 政 郵
港 售 零 半 張 份 每
八 零 六 第 紙 閱 新

【上海三十日中央社電】觀政院方面之報告，亦未改共軍佔領大部分爲若干小隊，渡過長江，然後結集爲一大部隊，進攻南京，其城僅係散兵，該地距南京五十哩。在城外圍，現發生猛烈戰事，又魯北方面，國軍亦正積極炮台之高原，該地現仍在焚燒中。

烟台仍在火中
平瀋路被共軍襲擊

囍

萬國公司

立法局明日首讀 管理小販新例

小販請求改善希望甚微

【本報訊】立法局明日（九月十六日）下午二時，將舉行會議，討論小販管理新例。此項新例，係由工務局提出，旨在加強對小販之管理，並改善其經營環境。小販代表對此表示關注，但認為新例中關於改善小販生活及工作環境之條款，希望甚微。小販代表指出，新例中雖有提及改善小販之衛生及安全，但對於小販之收入、工作時間及社會地位等問題，則未有具體之改善措施。小販代表認為，政府應在制定新例時，充分考慮小販之實際情況，並採取有效措施，以改善小販之生活及工作環境。

加強管理工廠 例法新論討日明

【本報訊】立法局明日（九月十六日）下午二時，將舉行會議，討論加強管理工廠之新例。此項新例，旨在加強對工廠之管理，並改善工廠之安全及衛生。新例中規定，工廠主必須遵守一系列之安全及衛生規定，並採取有效措施，以保障員工之安全及健康。新例亦規定，政府有權對違反規定之工廠進行處罰，並可採取強制措施，以確保工廠之安全及衛生。新例之實施，將有助於提高工廠之管理水平，並改善工廠之安全及衛生環境。

九龍巴士公司 勞資簽訂協議

【本報訊】九龍巴士公司與員工代表，昨日（九月十五日）達成協議，簽訂新合約。新合約中規定，員工之工資將獲得調整，並增加了一些福利。此外，新合約亦規定，員工之工作時間將得到改善，並增加了一些休息時間。新合約之簽訂，標誌著九龍巴士公司與員工代表之間之勞資關係得到了進一步之改善。

月可收租六萬 收同地址爭訟未決

【本報訊】有關收租之爭訟，昨日（九月十五日）仍在進行中。據悉，該項爭訟涉及多個地址，且雙方在租金及租期等問題上存在分歧。目前，雙方尚未達成協議，爭訟預計將持續一段時間。有關方面表示，將繼續努力，以解決該項爭訟，並恢復正常之租務關係。

青年冒警恐嚇案 被控罪名增至八款

【本報訊】一名涉嫌冒警恐嚇之青年，昨日（九月十五日）被控罪名增至八款。據悉，該名青年涉嫌在多個場合冒用警員身份，進行恐嚇及勒索活動。警方在接到報案後，立即展開調查，並最終將該名青年抓獲。目前，該名青年已被控以八項罪名，包括冒用警員身份、恐嚇及勒索等。警方表示，將繼續加強對類似案件之打擊，以維護社會治安及公眾安全。

英殖民地經濟會議 港廠商請恢復特惠稅

【本報訊】在英殖民地經濟會議上，香港廠商代表提出，要求恢復對香港之特惠稅。廠商代表指出，特惠稅之取消，將對香港之經濟產生重大影響，並增加廠商之經營成本。廠商代表認為，政府應考慮恢復特惠稅，以減輕廠商之負擔，並促進香港之經濟發展。目前，該項建議仍在會議中進行討論，預計將有一段時間之辯論。

電話工潮轉趨和緩 擬定折衷辦法暫緩退休人數

【本報訊】電話工潮昨日（九月十五日）轉趨和緩，雙方已達成初步協議。據悉，雙方在工資、福利及工作時間等問題上達成了一項折衷方案。根據該方案，員工之工資將獲得調整，並增加了一些福利。此外，員工之工作時間亦將得到改善。雙方表示，將繼續努力，以解決剩餘之爭議，並恢復正常之工作關係。

羅士琴狩獵遇險 一流彈擦過面部

【本報訊】羅士琴昨日（九月十五日）在狩獵時遇險，幸無大礙。據悉，羅士琴在狩獵過程中，不慎被一發流彈擦過面部。所幸傷勢不重，僅為皮肉之傷。羅士琴隨即被送往醫院治療，目前情況穩定。警方表示，將繼續調查該起意外事件之原因，並採取措施，以確保狩獵活動之安全。

華警轟斃途人 被控違犯警律

【本報訊】一名華警昨日（九月十五日）在執勤時，誤殺一名途人。警方表示，該名華警在執勤過程中，因誤判途人為嫌犯，遂開槍將其擊斃。目前，該名華警已被停職，並面臨被控違犯警律之指控。警方表示，將對該起事件進行徹底調查，並追究相關責任。目前，該名途人之家屬正與警方協商賠償事宜。

女嬰竟不脫 真被控入獄六月

【本報訊】一名涉嫌在公共場所暴露之女子，昨日（九月十五日）被判入獄六個月。據悉，該名女子在公共場所暴露身體，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名女子之行為嚴重違反了社會公德，並對公眾造成了不良影響。因此，法院判決該名女子入獄六個月，以示懲戒。目前，該名女子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】九龍裁判署昨日（九月十五日）審理多宗案件。其中一宗案件涉及一名男子被控在公共場所滋擾他人。法官在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法官判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。另一宗案件涉及一名女子被控在公共場所暴露身體。法官在審理後，認為該名女子之行為嚴重違反了社會公德，並對公眾造成了不良影響。因此，法官判決該名女子入獄六個月，以示懲戒。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

【本報訊】一名涉嫌在公共場所滋擾他人之男子，昨日（九月十五日）被判入獄三個月。據悉，該名男子在公共場所滋擾他人，被警方抓獲。法院在審理後，認為該名男子之行為嚴重違反了社會公德，並對他人造成了困擾。因此，法院判決該名男子入獄三個月，以示懲戒。目前，該名男子已服刑一段時間，預計將於近期內獲釋。

陳年蘇合丸
治一切痧症、嘔吐、泄瀉、腹痛等症。功效神速，馳名中外。

如神油
治一切跌打損傷、風濕骨痛、腰酸背痛等症。一抹即癒，永不復發。

驚風散
治小兒驚風、抽搐、發熱等症。一服即止，永不復發。

保濟丸
治一切胃痛、消化不良、嘔吐、泄瀉等症。一服即癒，永不復發。

王廣發
治一切皮膚病、瘡癤、腫毒等症。一抹即癒，永不復發。

百餘年朱公
治一切咳嗽、氣喘、痰多等症。一服即癒，永不復發。

黃真巷
治一切頭痛、牙痛、神經痛等症。一服即癒，永不復發。

招商承運器材
承接各種建築工程、運輸業務。信譽昭著，服務周到。

陽江同鄉會
為同鄉提供各種服務，包括旅遊、教育、醫療等。竭誠服務，無微不至。

局商招營國
局分港香
海慶輪
十月三日開行
往上海
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

捷美輪
直透暹羅
十月十日開行
往暹羅
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

司公船國美
UNITED STATES
LINES CO.
阿南毛勝利 ALAMO VICTORY
十月六日開行
往上海
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

門羅總統
十月六日開行
往上海
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

哥頓將軍
十月十一日開行
往上海
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

大中華輪船
安南西貢
有客位
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

杜有維船
安南西貢
有客位
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

海陽輪船往汕頭
準期十月五號下午開行
客位：一等一百元，二等六十元，三等三十元。
貨位：每噸一百元。
本公司承辦各埠往來客貨，船隻堅固，設備完善，服務周到，歡迎各界垂詢。

傳非金售與中國

金價再被壓縮

【本報訊】昨日金價，因受國際金價影響，再度被壓縮。據悉，昨日金價每兩僅收一百一十五元，較前一日下跌五元。此種情況，實屬罕見。分析家認為，此乃國際金價走勢所致，與國內市場無直接關係。惟此種壓縮，對國內金市之發展，恐有不利影響。故金商及投資者，應密切注意國際金價之動向，以資因應。

日貨大量運港

冬旅海產市

【本報訊】日貨大量運港，冬旅海產市。據悉，近日日貨運港量大增，其中以棉織品及百貨為甚。此種情況，實屬罕見。分析家認為，此乃日商為擴大市場佔有率所致。惟此種大量運港，對本地貨商之競爭，恐有不利影響。故本地貨商，應加強宣傳，以資因應。

股票市勢陰晦

買賣轉開靜

【本報訊】股票市勢陰晦，買賣轉開靜。據悉，昨日股市成交量極低，買賣雙方均持觀望態度。分析家認為，此乃投資者對未來市勢之信心不足所致。惟此種市勢，對股市之發展，恐有不利影響。故投資者，應密切注意股市之動向，以資因應。

日貨湧入廣州

織造業陷入新危機

【本報訊】日貨湧入廣州，織造業陷入新危機。據悉，近日日貨運港量大增，其中以棉織品及百貨為甚。此種情況，實屬罕見。分析家認為，此乃日商為擴大市場佔有率所致。惟此種大量運港，對本地織造業之競爭，恐有不利影響。故本地織造業，應加強宣傳，以資因應。

經九龍關出口貨物

須繳驗結匯證明書

【本報訊】經九龍關出口貨物，須繳驗結匯證明書。據悉，近日九龍關對出口貨物之檢查，趨於嚴格。凡出口貨物，必須繳驗結匯證明書，方可放行。此種規定，實屬罕見。分析家認為，此乃政府為加強對外匯之管理所致。故出口商，應密切注意此種規定，以資因應。

無許可證運貨物

將可照價收購

【本報訊】無許可證運貨物，將可照價收購。據悉，近日政府對無許可證運貨物之處理，趨於寬鬆。凡無許可證運貨物，政府將照價收購。此種規定，實屬罕見。分析家認為，此乃政府為減少社會損失所致。故無許可證運貨物者，應密切注意此種規定，以資因應。

交通一覽表

船名	往來	日期	時間
TELESTAR	香港-上海	十月十日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時
ALAMO VICTORY	香港-上海	十月六日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時

各地匯兌

地點	匯率
香港	1:1
上海	1:1.2
廣州	1:1.1
汕頭	1:1.3

商情行情

貨名	價格
白糖	100元
食糖	80元
麵粉	50元
大米	30元

股票行情

股票	價格
中國銀行	100元
交通銀行	80元
農民銀行	50元
華商銀行	30元

今日出入口船隻

船名	往來	日期	時間
TELESTAR	香港-上海	十月十日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時
ALAMO VICTORY	香港-上海	十月六日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時

內河航線

船名	往來	日期	時間
TELESTAR	香港-上海	十月十日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時
ALAMO VICTORY	香港-上海	十月六日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時

飛機航期

飛機	往來	日期	時間
TELESTAR	香港-上海	十月十日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時
ALAMO VICTORY	香港-上海	十月六日	上午八時
ALAMO VICTORY	上海-香港	十月六日	下午二時

郵局截信時間

地點	時間
香港	上午八時至下午六時
上海	上午八時至下午六時
廣州	上午八時至下午六時
汕頭	上午八時至下午六時



出洋考察

古人有「讀萬卷書，行萬里路」的話。...



出洋考察

一個官主的故事...

變老與長命

你聽見過「變老與長命」這句話嗎？...

期待

多麼的五月，這不是一個普通的五月...

飲茶的藝術

茶是中國最大的發明，也是中國人生活的一部分...

女人與女人

女人是矛盾之極。她們一面皮笑肉不笑...

信託

一個男人在他的女朋友面前，總是...

安平 映映同聯手携院兩天明 片名大情奇漫誕長司公納華 瀾波海情 A STOLEN LIFE

樂東 影首港全日即 三風 俠塵 THE RANGERS 將虎鎗銀 根利加李 主演

樂娛 影首港全日即 月路八千里 月雲里八 和路千

高陞 團劇新 恩相面對 紅明前 夢後 演重快戲 台蘭染血

利舞台 雙無勇智 THE BIG SLEEP 明說文申加上片

大華 影場大開 合演 瓜冬 七

東方 片戰映俠此倫彩七部全 綺麗運美依夜一

張榮事 啓國 店酒廣南 三六九五：話電

愛兒女愛國 家國愛兒女愛國 散積捐義拾唐

本報增 訂閱處 設上海 啓事

鸚鵡牌 藥膏 除熱寒退 蟲腸驅 肉肌長 能預防 疾病轉弱 為強